

Les billetsⁱ de **digiVolution** / **digiVolution's Newsletters**
[15.08.2022 - 57^{ème} édition]

Sovereignty

Chers Lectrices et Lecteurs

Voici les **dV-News 17-2022** et leur sélection d'[articles et de liens](#) pour illustrer l'actualité de la dernière quinzaine.

Métaux, énergie, médicaments, information, semi-conducteurs, armements, nourriture ... il ne se passe pas une semaine sans que les dépendances dans lesquelles se sont enferrées durant les dernières décennies l'Europe et la Suisse, avec à la clé une perte massive de leur souveraineté, ne fasse débat. Souveraineté ? Nous avons choisi de tenter quelques réflexions.

Pour le dictionnaire Larousse, c'est « *le pouvoir suprême reconnu à l'État, qui implique l'exclusivité de sa compétence sur le territoire national (souveraineté interne) et son indépendance absolue dans l'ordre international où il n'est limité que par ses propres engagements (souveraineté externe)* ». Il est cependant important d'ajouter qu'en démocratie, la souveraineté nationale appartient au peuple, qui l'exerce par ses représentants et le referendum. En Suisse, notre Constitution prévoit également le droit d'initiative.

Le terme de souveraineté ne saurait toutefois désigner que le champ politique. Il doit en effet être défini plus largement en tant que *capacité de toute entité (État, entreprise, organisation ou individu) à disposer, dans le cadre de ses droits et devoirs, de la maîtrise de ses actions*. La souveraineté est étroitement liée à la liberté et lorsque l'équilibre entre toutes les entités est établi, la paix règne. Contestés, ils

Liebe Leserinnen und Leser

Dies sind die **dV-News 17-2022** und unsere Auswahl von [Artikeln und Links](#), die die Nachrichten der letzten zwei Wochen aufzeigen.

Metalle, Energie, Medikamente, Information, Halbleiter, Rüstung, Nahrungsmittel, ... Es vergeht kaum eine Woche, in der nicht über die Abhängigkeiten diskutiert wird, in die sich Europa und die Schweiz in den letzten Jahrzehnten begeben haben, was zu einem massiven Verlust an Souveränität geführt hat. Souveränität? Wir haben einige Überlegungen dazu angestellt.

Laut dem Larousse-Wörterbuch ist Souveränität «*die höchste Macht, die dem Staat zuerkannt wird und die die Exklusivität seiner Zuständigkeit auf dem nationalen Territorium (interne Souveränität) und seine absolute Unabhängigkeit in der Weltordnung impliziert, in der er nur durch seine eigenen Verpflichtungen eingeschränkt ist (externe Souveränität)* ». Es ist jedoch wichtig, hinzuzufügen, dass die nationale Souveränität in einer Demokratie dem Volk zusteht, das sie durch seine Vertreter und das Referendum ausübt. In der Schweiz ist das Initiativrecht auch in der Verfassung verankert.

Der Begriff Souveränität geht jedoch über den politischen Bereich hinaus. Er muss weiter gefasst werden als die *Fähigkeit jeder Einrichtung (Staat, Unternehmen, Organisation oder Einzelperson), im Rahmen ihrer Rechte und Pflichten über die Kontrolle ihrer Handlungen zu verfügen*. Souveränität ist eng mit Freiheit



peuvent conduire à un abandon volontaire ou une délégation de cette capacité, mais aussi à une contrainte, une soumission, voir jusqu'au conflit.

La souveraineté est une notion qui s'applique également à la mutation numérique où, tel un cheval de Troie, ce domaine a pénétré au cœur de notre société dont il contrôle désormais tous les champs matériels et immatériels. Il en résulte des déséquilibres croissants et ce n'est que récemment que la dépendance stratégique qui s'est établie à l'avantage d'un petit nombre d'entreprises géantes et d'États qui les abritent a commencé à être débattue. En Suisse, la question n'est devenue politique qu'à la faveur de la décision contestée du Conseil fédéral en 2021 sur les [services cloud](#). Le débat initié en [2017](#) et [2018](#) grâce au Conseiller fédéral Parmelin n'avait malheureusement pas eu de suites.

Cette dépendance numérique est le plus grand hold-up sur la souveraineté de la Suisse de toute son histoire. S'imaginer cependant pouvoir brutalement renverser la vapeur serait illusoire, sinon suicidaire. Et cela reviendrait à nier les gigantesques progrès apportés par le numérique.

Empoigner ce défi sera un défi colossal, mais pas impossible. Reculer serait en tout cas une capitulation. Reste à convaincre les sceptiques, ceux qui ne voient le monde que comme un grand village plein d'amis, ceux dont les intérêts pourraient être impactés, ceux que l'effort rebute ou les défaitistes.

À l'heure où les démons de la guerre mondiale et même nucléaire refont surface et que nos dépendances énergétiques risquent de se payer très cher, on ne peut que constater, une fois de plus, l'invraisemblable défaut d'anticipation de la Suisse. Plus c'est gros et moins on voit?

Il est donc plus que temps - et la Suisse en a les moyens si elle le veut - d'empoigner la question de la souveraineté numérique. Si nous temporisons encore une fois, notre pays

verknüpft und wenn das Gleichgewicht zwischen allen Einrichtungen hergestellt ist, herrscht Frieden. Wird sie angefochten, kann dies zu einem freiwilligen Verzicht oder einer Delegation dieser Fähigkeit führen, aber auch zu Zwang oder Unterwerfung oder bis zum Konflikt.

Souveränität ist ein Begriff, der auch auf die digitale Mutation anwendbar ist. Demnach ist die digitale Welt wie ein trojanisches Pferd in das Herz unserer Gesellschaft eingedrungen und kontrolliert nun alle materiellen und immateriellen Bereiche. Die Folgen sind zunehmende Ungleichgewichte, und erst in jüngster Zeit wurde die strategische Abhängigkeit diskutiert, die sich zum Vorteil einiger weniger gigantischer Unternehmen und der sie schützenden Staaten herausgebildet hat. In der Schweiz wurde das Thema erst durch die umstrittene Entscheidung des Bundesrates im Jahr 2021 über [Cloud-Dienste](#) politisch. Die [2017](#) und [2018](#) dank Bundesrat Parmelin angestossene Debatte war leider folgenlos geblieben.

Diese digitale Abhängigkeit ist der grösste Raubüberfall auf die Souveränität der Schweiz in ihrer Geschichte. Es wäre illusorisch, wenn nicht sogar selbstmörderisch, sich vorzustellen, dass man das Blatt schlagartig wenden könnte. Und es würde bedeuten, den immensen Fortschritt, den die Digitalisierung mit sich bringt, zu leugnen.

Diese Herausforderung zu bewältigen, wird eine gewaltige, aber nicht unmögliche Aufgabe sein. Zurückweichen wäre auf jeden Fall eine Kapitulation. Jetzt gilt es, die Skeptiker, diejenigen, die die Welt nur als ein grosses Dorf voller Freunde sehen, diejenigen, deren Interessen betroffen sein könnten, diejenigen, die Anstrengungen scheuen und die Defätisten zu überzeugen.

In einer Zeit, in der die Dämonen des Welt- und sogar des Atomkriegs wieder auftauchen und unsere Energieabhängigkeit mit einem hohen Preis verbunden ist, muss einmal dieser unglaubliche Mangel an Antizipation der



risque de se retrouver rapidement et définitivement en incapacité de défendre ses intérêts immatériels (données, information, valeurs, culture, etc.) et matériels (matériaux, infrastructures, processus de fabrication, gestion des flux des informations indispensables au fonctionnement des activités humaines, etc.).

Schweiz festgestellt werden. Je grösser die Sache, desto weniger sieht man diese?

Es ist also höchste Zeit – und die Schweiz hat die Mittel dazu, wenn sie will –, die Frage der digitalen Souveränität anzugehen. Wenn wir weiter warten, besteht die Gefahr, dass unser Land schnell und endgültig nicht mehr in der Lage ist, seine immateriellen (Daten, Informationen, Werte/Kultur, usw.) und materiellen (Materialien, Infrastruktur, Herstellungsverfahren, Verwaltung der Informationsflüsse, die für das Funktionieren der menschlichen Aktivitäten unerlässlich sind, usw.) Interessen zu wahren.



Max Spring / Berner Zeitung / Die Schweiz steht vor bitteren Aufgaben

Quelques faits marquants dans le monde durant la dernière quinzaine

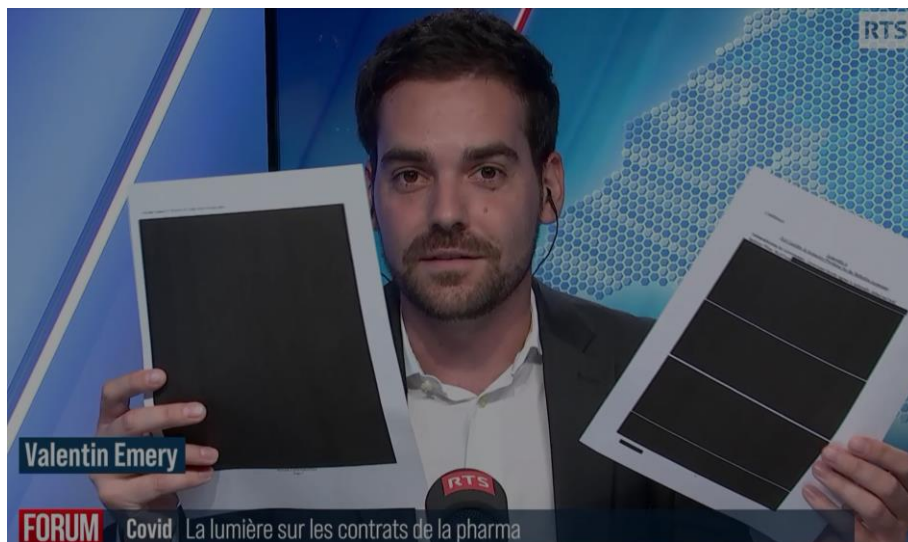
- **Quantum** – Le Président Biden a [signé](#) un projet de loi attribuant 153 millions \$ par an à un programme d'accélération des découvertes dans le domaine du quantique.
- **Mise en danger des écoliers** – Vouloir mieux gérer les écoles est certes louable. Au prix de la sécurité des données des enfants? Découvrez l'[exemple](#) à ne pas suivre.
- **Backdoors** – Poursuivre les pédocriminels est impératif. En [affaiblissant la sécurité](#) des messageries instantanées et des autres services de communication? Les gendarmes de la protection des données disent « NON ».

Einige relevante Ereignisse in der Welt in den letzten zwei Wochen

- **Quantum** – Präsident Biden [unterzeichnete](#) einen Gesetzentwurf, der jährlich 153 Millionen US-Dollar für ein Programm zur Beschleunigung von Entdeckungen im Bereich der Quantentechnologie bereitstellt.
- **Gefährdung von Schülern** – Die Schulen besser verwalten zu wollen, ist sicherlich lobenswert. Aber auf Kosten der Sicherheit der Daten der Kinder? Schauen Sie das [Beispiel](#) an, dem man nicht folgen sollte.
- **Backdoors** – Die Verfolgung von Pädokrminellen ist zwingend notwendig. Indem man die [Sicherheit](#) von Instant Messengern und anderen Kommunikationsdiensten



- **Chorizo** - Qui a dit que les scientifiques étaient dépourvus [d'humour](#)? Un chercheur français a fait passer l'image d'une tranche de chorizo pour l'étoile Proxima. Le canular a dû être révélé, car la Toile s'enflammait.
 - **Canicule** - Au Royaume-Uni, des perturbations dues à la chaleur ont affecté des [data-centers](#), alors qu'en France c'est la production d'électricité [nucléaire](#) qui a été affectée. Le numérique ne pourra pas faire l'impasse sur les questions d'environnement.
- schwächt? Die Datenschützer sagen «NEIN».
 - **Chorizo** - Wer hat gesagt, dass Wissenschaftler keinen [Humor](#) haben? Ein französischer Forscher gab das Bild einer Chorizo-Scheibe als den Stern Proxima aus. Der Scherz musste aufgedeckt werden, da das Internet deswegen durch die Decke ging.
 - **Hitzewelle** - In Grossbritannien kam es zu hitzebedingten Störungen in [Rechenzentren](#), während in Frankreich die Erzeugung von [Atomstrom](#) beeinträchtigt wurde. Die Digitalisierung wird nicht umhinkommen, sich mit Umweltfragen zu beschäftigen.



Les faits marquants en Suisse durant la dernière quinzaine

- **Transparence** - Excès d'une loi qui donne accès à tout? Ou excès d'interprétation qui conduit à un exercice absurde? Pour les contrats de la pharma, un «NON» aurait été une réponse plus adéquate que ce [caviardage](#).
- **Apprentissage** - Le système suisse montre une fois encore un visage [positif](#). N'oublions cependant pas que la pénurie de personnel dans la branche IT continue de se [creuser](#).
- **Cocorico** - Berne et Zurich sont en tête d'un [classement](#) mondial où il fait bon vivre pour les emplois dans l'informatique. Et on

Die wichtigsten Ereignisse in der Schweiz während der letzten zwei Wochen

- **Transparenz** - Überschreitung eines Gesetzes, das Zugang zu allem gewährt? Oder ein Übermass an Interpretation, das zum Absurdum führt? Für die Verträge der Pharmaindustrie wäre ein «NEIN» eine angemessenere Antwort gewesen als diese [Schwärzung](#).
- **Lehre** - Das Schweizer System zeigt einmal mehr ein [positives](#) Gesicht. Vergessen wir jedoch nicht, dass der Personalmangel in der IT-Branche sich weiter [verschärft](#).
- **Kikeriki** - Bern und Zürich führen eine weltweite [Rangliste](#) an, in der es sich für IT-Jobs am besten leben lässt. Und man würde dort



y gagnerait à peine moins qu'à San Francisco.

- **Bug Bounty Bund** - Grâce à des [pirates éthiques](#), l'administration fédérale passera au crible ses systèmes informatiques à la recherche de vulnérabilités.
- **OSTRAL** - Nos interrogations sur les délestages cycliques du plan [OSTRAL](#) ne reçoivent pas de réponse. Soit la communication est insuffisante, soit la Suisse est passée à côté de la question des conséquences de ce plan sur ses infrastructures numériques.

Nous vous souhaitons une enrichissante découverte des [articles et liens](#) sélectionnés et nous réjouissons de vous retrouver dans 15 jours.

kaum weniger verdienen als in San Francisco.

- **Bug Bounty Bund** - Mit Hilfe von [ethischen Hackern](#) wird die Bundesverwaltung ihre IT-Systeme auf Schwachstellen durchsuchen.
- **OSTRAL** - Unsere Fragen zu den zyklischen Abschaltungen im Rahmen des [OSTRAL](#)-Plans bleiben unbeantwortet. Entweder ist die Kommunikation unzureichend oder die Schweiz hat die Auswirkungen dieses Plans auf die digitale Infrastruktur nicht erkannt.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Entdecken der ausgewählten [Artikeln und Links](#) und wir freuen uns darauf, Sie in zwei Wochen wieder zu informieren.

ⁱ Depuis le 8 janvier 2021, [digiVolution](#) publie un billet de réflexion (newsletter) qui accompagne une sélection d'articles « hand picked » pour illustrer la complexité des défis liés à la mutation digitale. Ces articles sont disponibles à l'adresse <https://www.digivolution.swiss/dv-blog>. Les personnes intéressées trouveront sur cette même page le lien pour s'y inscrire. /// Seit dem 8. Januar 2021 veröffentlicht digiVolution regelmässig einen Newsletter, der von einer Auswahl «handverlesener» Artikel begleitet wird, die die Komplexität, der mit der digitalen Mutation verbundenen Herausforderungen veranschaulichen. Diese Artikel finden Sie unter <https://www.digivolution.swiss/dv-blog>. Interessierte finden auf dieser Seite auch den Link zur Anmeldung.